

На правах рукописи

Янковская Наталья Борисовна

**РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ
В ПРОЦЕССЕ ПОЛУЧЕНИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ МВА**

13 00.08 – теория и методика
профессионального образования



АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

1 8 СЕН 2008

Москва – 2008

На правах рукописи

Янковская Наталья Борисовна

**РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ
В ПРОЦЕССЕ ПОЛУЧЕНИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ МВА**

13 00 08 – теория и методика
профессионального образования

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Москва – 2008

Работа выполнена в Негосударственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Международный институт менеджмента ЛИНК»

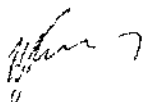
- Научный руководитель доктор педагогических наук, профессор
Щелников Сергей Александрович
- Официальные оппоненты доктор педагогических наук, профессор,
член-корреспондент РАО
Вербицкий Андрей Александрович
Московский государственный гуманитарный университет им М А Шолохова
- кандидат педагогических наук, доцент
Володарская Инна Андреевна
Московский государственный университет им М В Ломоносова
- Ведущая организация Институт теории и истории педагогики РАО

Защита диссертации состоится «30» сентября 2008 г в 16 часов на заседании диссертационного совета Д212 003 01 по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора педагогических наук при Академии повышения квалификации и профессиональной переподготовки работников образования по адресу 125212, Москва, Головинское шоссе, д 8, корп 2-а

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Академии повышения квалификации и переподготовки работников образования по адресу 125212, Москва, Головинское шоссе, д 8, корп 2-а

Автореферат разослан «29» августа 2008 г

Ученый секретарь
диссертационного совета



Колесниченко И И

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования В 90-е г. XX века резко возросла потребность россиян во владении иностранными языками. Это связано с социальными и экономическими переменами, с изменением роли нашей страны на международной арене и актуализацией потребности общества в специалистах, владеющих деловым иностранным языком в соответствии с международно-принятыми стандартами (например, Business English Communication – BEC). Интеграция России в мировую экономику, новые информационные технологии требуют от современных менеджеров не только навыка перевода специальной литературы, но и реальной речевой коммуникации на иностранном языке для обеспечения доступности образовательных программ других стран, возможности прохождения стажировок на зарубежных предприятиях, участия в совместных проектах.

Для реализации новых требований к подготовке специалистов система дополнительного профессионального образования (ДПО) осуществляет переход на деятельностный и компетентностный подходы, основы которых были заложены в отечественной (Л.С. Выготский, П.Я. Гальперин, В.В. Давыдов, А.Н. Леонтьев, Н.Ф. Талызина и другие) и зарубежной психологии (Дж. Дьюи, Д. Колб, О'Нил, Р. Реванс, К. Роджерс и другие).

Проведено множество исследований, в том числе диссертационных (Т.В. Алдонова, А.Я. Гайсина, Г.П. Савченко, Т.М. Салтыкова, В.Ф. Тенишева, Г.Г. Ханцева, Н.А. Шишкина, М.К. Шлангман и другие), по проблемам реализации личностно-деятельностного и практико-ориентированного подходов в обучении иностранным языкам в системе непрерывного профессионального образования. Вопросы теории и методики обучения иностранному языку, основанного на коммуникативном подходе, исследовались в работах И.Л. Бим, Т.Н. Игнатовой, Г.А. Китайгородской, Г.В. Колшанского, Б.А. Лапидуса, А.А. Миромлюбова, Е.И. Пассова и других. Психологические аспекты обучения иностранному языку представлены в работах И.А. Зимней.

В данных исследованиях рассмотрены проблемы эффективного обучения разговорному иностранному языку взрослых, профессиональному иностранному языку студентов, деловому иностранному языку старшеклассников и слушателей курсов, особенности дистанционного обучения, а также вопросы профессиональной лингводидактики (А.К. Крупченко) и построения образовательных программ в системе профессионального образования для конкретных специалистов.

Развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в процессе получения дополнительной квалификации MBA (Master of Business Administration – Мастер делового администрирования) еще не выступило предметом специального исследования.

Настоящее исследование посвящено проблеме развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA. Особенностью дополнительной квалификации MBA является

ее международный статус, предполагающий реализацию профессиональных задач ее выпускниками (менеджерами среднего и высшего уровня) на иностранном языке. Вместе с тем анализ практики показал, что процесс обучения иностранным языкам в рамках программы MBA не ориентирован на компетентностный подход и современные формы получения образования взрослыми, уровень владения иностранными языками большинства выпускников программы не соответствует современным требованиям – осуществление реальной речевой коммуникации на иностранном языке при решении профессиональных задач. В основном прослеживается общеобразовательная направленность обучения иностранным языкам в профессиональном образовании, когда изучение иностранного языка выступает как самоцель и не согласовано с профессиональной подготовкой и профессиональной направленностью обучения, при котором деловой иностранный язык выступает как средство решения профессиональных задач. Это обусловлено отсутствием научно обоснованной модели обучения деловому иностранному языку, ориентированной на компетентностный подход и позволяющей развивать иноязычную коммуникативную компетентность обучающихся в реальной речевой деятельности в процессе решения ими профессиональных задач. Проведенный анализ показал, что проблема развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО является **актуальной**.

Теоретический анализ исследований и практики развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО позволил выделить следующие **противоречия**

- между потребностью практики в менеджерах со знанием иностранного (прежде всего английского) языка и несоответствием сложившейся системы обучения деловому иностранному языку в учреждениях ДПО современным требованиям,
- между потребностями менеджеров в развитии иноязычной коммуникативной компетентности как средства решения профессиональных задач и традиционным подходом к обучению деловому иностранному языку, не ориентированному на компетентностный подход и современные формы получения образования взрослыми

Проблема заключается в разрешении этих противоречий посредством теоретико-методологического обоснования, разработки и опытно-экспериментальной проверки модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA, ориентированной на компетентностный подход, учитывающей особенности учебной деятельности взрослых и соответствующей требованиям дополнительной квалификации MBA

Объект исследования – развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности обучающихся в системе ДПО

Предмет исследования – развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей в процессе получения дополнительной квалификации MBA

Цель исследования – разработать, теоретически обосновать, и экспериментально проверить модель обучения деловому иностранному языку, обеспечивающую развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей в процессе получения ими дополнительной квалификации MBA

Гипотеза исследования. Уровень развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA будет соответствовать потребностям обучающихся, требованиям дополнительной квалификации MBA, если

- будут согласованы цели обучения деловому иностранному языку и цели обучения по программе MBA, при этом иностранный язык будет являться средством решения профессиональных задач;

- образовательный процесс будет построен на основе деятельностного и компетентностного подходов с опорой на содержательную интеграцию учебного, социального и профессионального аспектов деятельности обучающихся, в форме сочетания очного и дистанционного образования

В соответствии с предметом, целью и гипотезой исследования сформулированы следующие задачи:

1 Провести теоретический анализ состояния проблемы развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО

2. Определить степень разработанности проблемы развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в процессе получения дополнительной квалификации MBA.

3 Сформулировать теоретико-методологические основы построения модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в процессе получения дополнительной квалификации MBA

4 Разработать дидактическую модель, обеспечивающую реальную речевую коммуникацию слушателей программы MBA на иностранном языке в процессе решения ими профессиональных задач

5 Определить совокупность организационно-педагогических условий реализации дидактической модели развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в процессе обучения по программе MBA и провести опытно-экспериментальное исследование по апробации разработанной дидактической модели

Теоретико-методологические основы исследования

Общую теоретико-методологическую основу диссертационного исследования составили

- результаты исследований в области методологии деятельности и развития личности в процессе деятельности (О С Анисимов, Ю К Бабанский,

В В Краевский, А Н Леонтьев, И Я Лернер, А М Новиков, С Л Рубинштейн, Г П Щедровицкий и другие),

▪ достижения в области педагогики и психологии учебной деятельности, развивающего обучения и личностно ориентированного образования

(Л С Выготский, Т В Габай, П Я Гальперин, В В Давыдов, И А Зимняя, И И Ильясов, В Я Ляудис, А И Савостьянов, В В Сериков, Н Ф Талызина, Д Б Эльконин и другие),

▪ положения об особенностях обучения взрослых и принципах андрагогики (С Г Вершловский, С И Змеев, Д Колб, Ю Н Кулюткин, Л Н Лесохина, М Ш Ноулс, В И Подобед, Р Реванс, К Роджерс, П Сенге, А П Ситник, Г С Сухобская, А Ширс и другие),

▪ методологические принципы организации и проведения научно-педагогического исследования (В В Краевский, А М Новиков, М Н Скаткин и другие)

Конкретной теоретической основой диссертационной работы стали результаты исследований

▪ в сфере ДПО (Л Н Горбунова, В В Гузеев, Г Л Ильин, Т М Ковалева, Н В Кузьмина, Э М Никитин, А М Новиков, А И Савостьянов, К М Ушаков, И Д Чечель и другие),

▪ в области открытого дистанционного образования (Л В Бендова, А В Густырь, Ю Л. Деражне, Е С Комраков, А В Курсакова, В И Овсянников, Е С Полат, В Н Солдаткин, А Г Теслинов, А Г Чернявская, С А Щенников и другие),

▪ в сфере бизнес-образования и реализации компетентного подхода (В И Байденко, А А Вербицкий, В В Годин, Л И Евенко, И А Зимняя, Е А Карпухина, В А Мау, Ю Г Татур, С Р Филонович, С А Щенников и другие),

▪ в области методологии и методики преподавания иностранных языков (А А Алхазшвили, Л Ш Гегечкори, И Л Бим, И А Зимняя, В П Кузовлев, В Я Ляудис, Г Лозанов, Г А Китайгородская, А К Крупченко, Р П Мильруд, Е И Пассов, Е С Полат, В С Цетлин и другие)

В ходе исследования мы широко опирались на концептуальную модель открытого дистанционного профессионального образования (ОДПО), разработанную С А Щенниковым и представителями научной школы МИМ ЛИНК, на теорию контекстного обучения, разработанную в научно-педагогической школе А А Вербицкого

Методы исследования. При решении поставленных задач и проверке гипотезы использовался комплекс взаимодополняющих методов исследования: анализ педагогической, психологической и научно-методической литературы по теме исследования, анализ и синтез различных подходов к развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО, сравнительно-сопоставительный анализ отечественного и зарубежного опыта обучения иностранному языку, метод моделирования, констатирующий и формирующий педагогический эксперимент, беседа, опрос, анкетирование, методы самооценки и самодиагностики способностей и деятельности

обучающихся, тестирование, анализ результатов деятельности, статистические методы обработки результатов исследования

Опытно-экспериментальная работа проводилась на базе ГОУ Высшего профессионального образования Академии народного хозяйства (ГОУ ВПО АНХ) при Правительстве РФ. В эксперименте приняли участие 126 слушателей, обучающихся по программе MBA.

Основные этапы исследования:

На *первом этапе* определялись методологические и методические основы исследования, проводился теоретический анализ литературы и педагогического опыта в исследуемой области, формировался замысел опытно-экспериментального исследования и его дидактический инструментарий

На *втором этапе* разрабатывалась модель развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA.

На *третьем этапе* проводилось опытно-экспериментальное исследование, обрабатывались и обобщались его результаты, формулировались основные обобщения и выводы

В ходе исследования получены результаты, научная новизна которых заключается в следующем

1 Теоретически обоснованы подходы к развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA: опора на компетентностный и деятельностный подходы, содержательная интеграция учебного, социального и профессионального аспектов деятельности обучающихся, согласование целей обучения деловому иностранному языку (иностранному языку как средству решения профессиональных задач) и целей обучения менеджеров по программе MBA

2 Разработана модель обучения деловому иностранному языку, обеспечивающая развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA, построенная на основе сочетания форм очного и дистанционного образования и включающая в себя цели обучения иностранному языку менеджеров как средства реализации их профессиональной деятельности, содержание образования, структурированное по модульному принципу, технологическое описание модулей программы

3 Определены уровни развития иноязычной коммуникативной компетентности: ориентировочный, операционный, операционно-творческий, творческий, креативный

4 Предложен комплекс типовых профессиональных задач*, обеспечивающих развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA

5 Обоснован комплекс форм организации учебного процесса, адекватных целям и содержанию обучения деловому иностранному языку в процессе получения дополнительной квалификации MBA

* Вслед за И.Ф. Тальвиной под типовыми задачами мы понимаем наиболее часто решаемые менеджером профессиональные задачи. При этом типовые задачи могут быть как репродуктивные, так и творческие

6 Выделены организационно-педагогические условия, необходимые для практической реализации дидактической модели административное сопровождение образовательного процесса, поддержка преподавателем учебной деятельности слушателей, оперативный мониторинг хода и результатов учебной деятельности, методическая, техническо-технологическая, информационная и кадровая поддержка

Теоретическая значимость полученных результатов заключается в том, что расширены теоретические представления о развитии профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО за счет построения дидактической модели обучения иностранным языкам как средству решения профессиональных задач, основанной на компетентностном и деятельностном подходах, ориентированной на современные формы получения образования взрослыми и включающей в себя цели, представленные в виде уровней развития иноязычной коммуникативной компетентности, содержание образования, структурированное по модульному принципу, педагогические технологии, адекватные целям, содержанию и принципам андрагогики

Практическая значимость полученных результатов состоит в том, что теоретически обоснованная и экспериментально проверенная модель обучения деловому иностранному языку, обеспечивающая развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы МВА, реализуется в ГОУ ВПО АНХ при Правительстве РФ и может быть рекомендована для других учреждений ДПО, реализующих программу МВА. Полученные результаты исследования положены в основу программы по деловому английскому языку, реализуемой в процессе профессиональной переподготовки для получения дополнительной квалификации МВА

Положения, выносимые на защиту:

1 **Дидактические основания для разработки модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы МВА:**

- основой для построения модели являются компетентностный и деятельностный подходы, которые определяют цели, структуру, содержание, формы, методы и средства обучения менеджеров деловому иностранному языку в процессе профессиональной переподготовки по программе МВА,
- процесс обучения деловому иностранному языку организован как единое учебно-социально-профессиональное пространство, в котором овладение компетенциями представляет собой итерационный процесс развития опыта реальной речевой коммуникации на иностранном языке, и представлен в форме интеграции очного и дистанционного образования,
- согласованы цели обучения деловому иностранному языку и цели обучения по программе МВА. Логика наращивания иноязычной коммуникативной компетентности соответствует логике наращивания

профессиональной компетентности менеджеров, обучающихся по программе MBA

2. Дидактическая модель обучения деловому иностранному языку, обеспечивающая развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA, включающая в себя следующие структурные компоненты:

- *Цель обучения* – приобретение иноязычной коммуникативной компетентности, проявленной в форме реальной речевой коммуникации в профессиональной деятельности

- *Содержание образования*, представленное совокупностью *типовых задач* (устанавливать и поддерживать контакты, представлять описание функциональных ролей и работы, презентовать компанию и др.), структурированное в виде *пяти модулей*, каждый из которых соответствует определенному уровню развития иноязычной коммуникативной компетентности (ориентировочный, операционный, операционно-творческий, творческий, креативный) и включает в структуру содержания *четыре вида речевой деятельности* (говорение, чтение, аудирование, письмо),

- *Комплекс форм* организации образовательного процесса.

установочно-адаптационная очная сессия, самостоятельная работа с УМК с поддержкой преподавателя, аналитико-практическая очная сессия, экзаменационная сессия (презентация и итоговый экзамен по формату BEC - Business English Communication) в зависимости от уровня (preliminary, vantage and higher) Основной блок оргформ, состоящий из самостоятельной работы с УМК с поддержкой преподавателя и аналитико-практической очной сессии имеет четыре цикла реализации

- *Технологическое описание* каждого из пяти модулей, включающее цели, основные задачи, конкретные формы, методы и средства организации учебного процесса

3. Комплекс организационно-педагогических условий, обеспечивающих реализацию дидактической модели, – административное сопровождение образовательного процесса, поддержка преподавателем учебной деятельности слушателей, оперативный мониторинг хода и результатов учебной деятельности, методическая, техническо-технологическая, информационная и кадровая поддержка

Достоверность результатов исследования обусловлена адекватной общей теоретико-методологической и конкретной теоретической основы исследования, аргументированностью выдвинутых концептуальных положений, использованием методов, адекватных цели, предмету и гипотезе исследования, многократной апробацией хода работы, эффективностью реализации дидактической модели

Апробация и внедрение результатов исследования. Процесс и результаты работы получили положительную оценку на двух международных конференциях (Качество дистанционного образования концепции, проблемы, решения, Москва, 2005, 2006 гг.), воскресных школах и семинарах, на

заседаниях кафедры методологии и дидактики бизнес-образования МИМ ЛИНК (2004–2007 гг.), кафедры иностранного языка, на заседаниях Ученого совета и Программного комитета факультета Высшей школы международного бизнеса (ВШМБ) ГОУ ВПО АНХ при Правительстве РФ

Результаты исследования внедрены в практику образовательного процесса по обучению деловому английскому языку слушателей программы МВА факультета ВШМБ, ГОУ ВПО АНХ при Правительстве РФ По теме исследования опубликовано 12 работ

Структура диссертации. Диссертация состоит из введения, 3 глав, заключения, списка литературы (158 наименований), 3 рисунков, 11 таблиц и 11 приложений Общий объем диссертации составил 154 страницы

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении к диссертации обоснована актуальность темы исследования, определены объект и предмет исследования, его цель, гипотеза, задачи, методы и методологические основы, раскрыты научная новизна, теоретическая и практическая значимость, представлены положения, выносимые на защиту

В первой главе – «Исследование проблемы развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО» – на основе характеристики основных направлений и подходов к ДПО выделены требования к современному ДПО в целом и его особенности, влияющие на построение образовательных программ (ОП) и, в частности, программы МВА

Определены место бизнес-образования в системе ДПО, а также основные тенденции его развития, дана краткая характеристика программы МВА

Выделены следующие тенденции развития ДПО гуманистический характер образования, непрерывное образование, направленность на развитие личности, удовлетворение образовательных потребностей в области решения профессиональных проблем, ориентация на компетентностный подход, открытый характер среды образования, ориентация на использование развитых информационных технологий Показано, что описание результатов образования на языке компетенций является одной из наиболее важных задач современного ДПО.

Анализ различных форм организации ДПО позволил сделать вывод, что одной из перспективных форм является ОДПО, так как оно в наибольшей степени соответствует выявленным тенденциям развития ДПО и ориентировано на компетентностный подход

В качестве оснований для построения модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы МВА, выступают идеи и принципы организации образовательного процесса в ОДПО компетентностный подход, идея интеграции трех сред (учебной, профессиональной и социальной), синтез трех подходов к образованию (андрагогического, личностно ориентированного и контекстного), идея сочетания технологий деятельности (информационных, педагогических,

организационно-коммуникационных), поскольку отвечают современным требованиям к профессиональному образованию, учитывают особенности учебной деятельности взрослых и способствуют удовлетворению их образовательных потребностей

Анализ подходов к обучению иностранным языкам и результатов исследований позволил выделить ряд продуктивных идей и разработок

1 Коммуникативный подход подразумевает реализацию потребностей обучающихся - осуществление ими реальной коммуникативной деятельности, в рамках которой идет освоение иностранного языка (Л Ш Гегечкори, И Ю Шехтер, В В Петрусицкий, Г А Китайгородская и другие)

2 Обращение к интеллектуальным и личностным резервам обучающегося, активизация познавательных процессов, положительное воздействие на эмоциональную сферу, снятие утомления (Г Лозанов)

3 Переход от информационных к активным формам и методам обучения развивающим, активизирующим, интенсивным, игровым, с включением элементов проблемности, исследовательского поиска (А А Вербицкий, А А Леонтьев, Г В Кудрявцев, А М Матюшкин и другие)

4 Развитие умения использовать иностранный язык в определенном социальном контексте и использование лингвострановедческого материала (А Гумперс, Т М Дридзе, Д Хаймс и другие)

5 Ситуативный подход, нацеленный на развитие устной речи на образцах, зафиксированных в типичных ситуациях общения (А А Алхазшвили, В А Бухбиндер, И А Зимняя, Е И Пассов и другие)

6 Идея фразового стержня (И М Берман, Н И Жишкин и другие)

7 Комплексность в развитии иноязычной коммуникативной компетентности, которая подразумевает отсутствие разделения в отношении фонетического, грамматического и лексического аспектов языка

8 Модели развития профессионально-ориентированного общения на английском языке специалистов различных областей в системе непрерывного профессионального образования (Т В Алдонова, А Я Гайсина, А К Крупченко, Г П Савченко, Т М Салтыкова, В Ф Тенишва, Г Г Ханцева, Н А Шишкина, М К Шлангман и другие)

Вместе с тем рассмотренные идеи и подходы не могут быть использованы в виде целостной дидактической модели развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA в связи со спецификой данной ОП и особенностями ее потребителей. Особенностью дополнительной квалификации MBA является ее международный статус, предполагающий реализацию профессиональных задач ее выпускниками (менеджерами среднего и высшего уровня) на иностранном языке. Анализ практики показал, что процесс обучения иностранным языкам в рамках программы MBA не достигает цели осуществления большинством ее выпускников реальной речевой коммуникации на иностранном языке при решении профессиональных задач. Это обусловлено отсутствием научно обоснованной модели обучения деловому иностранному языку, ориентированной на компетентностный подход и

позволяющей развивать иноязычную коммуникативную компетентность обучающихся в реальной речевой деятельности в процессе решения ими профессиональных задач. Проведенный анализ показал, что проблема развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО является актуальной.

Анализ состояния проблемы развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе бизнес-образования позволяет констатировать, что в настоящее время результаты исследования представлены лишь на уровне отдельных публикаций, представляющих локальные образцы практики. В то же время мы не обнаружили работ, содержащих целостные, теоретически обоснованные подходы и модели развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в процессе получения дополнительной квалификации MBA. Сделан вывод о том, что развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA еще не стало предметом специального исследования.

Вторая глава диссертации – «Разработка модели обучения деловому иностранному языку, направленного на развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA» – посвящена теоретическому обоснованию и разработке дидактической модели. В качестве дидактических оснований для разработки модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA, выбраны деятельностный и компетентностный подходы, которые определяют цели, структуру, содержание, формы, методы и средства обучения менеджеров деловому иностранному языку в процессе профессиональной переподготовки по программе MBA. Применение данных подходов позволило выделить следующие ожидания потребителей образовательных услуг программы MBA от результатов обучения, в том числе в плане развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности: научиться общаться на иностранном языке в профессиональной среде, то есть сделать иностранный язык профессиональным (ожидания самого потребителя), получить специалистов, способных к реальной речевой коммуникации на иностранном языке в профессиональной среде, что поможет реализовать наиболее приоритетные задачи организаций, такие как лидерство на рынке и конкурентоспособность (ожидания работодателей).

Выделенные особенности учебной деятельности взрослых – обучение на опыте (Р. Реванс, Педлер и другие); циклический характер деятельности с последовательным прохождением обучающимися всех этапов цикла обучения (Колб и Фрай); развивающий тип деятельности, построенный на основе анализа затруднений в профессиональной деятельности и выхода обучающихся в рефлексивное пространство (В. В. Давыдов, Г. П. Щедровицкий и другие); интеграция учебной и профессиональной деятельности (А. А. Вербицкий, С. А. Щенников и другие); интеграция учебной и социальной деятельности (А. И. Савостьянов, В. И. Слободчиков, Е. С. Комраков и другие) – позволили конкретизировать требования к организации образовательного процесса по

развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы МВА.

Выделены специфические особенности ОДПО, влияющие на построение модели обучения деловому иностранному языку слушателей программы МВА

- основой учебного процесса является самостоятельная работа обучающихся,
- учебная деятельность осуществляется в контексте профессиональной и социальной деятельности обучающихся,
- модульный принцип организации ОП,
- сочетание развивающих педагогических и информационно-коммуникационных технологий,
- учебная деятельность направлена на решение профессиональных проблем,
- предоставление возможности индивидуальной траектории обучения,
- обязательность очных встреч,
- коммуникативный принцип организации содержания обучения и взаимодействия участников учебного процесса

Определена наиболее перспективная форма организации образовательного процесса по развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности – интеграция очного и дистанционного образования по аналогии с моделью ОДПО – МИМ ЛИНК, которая позволяет ориентировать ОП на компетентностный подход

В результате сделаны выводы о том, что при разработке модели обучения деловому иностранному языку в процессе получения дополнительной квалификации МВА должны быть учтены следующие положения

- процесс обучения деловому иностранному языку должен быть организован как единое учебно-социально-профессиональное пространство, в котором овладение компетенциями представляет собой итерационный процесс развития опыта реальной речевой коммуникации на иностранном языке, и представлен в форме интеграции очного и дистанционного образования
- должны быть согласованы цели обучения деловому иностранному языку и цели обучения по программе МВА. Логика наращивания иноязычной коммуникативной компетентности должна соответствовать логике наращивания профессиональной компетентности менеджеров, обучающихся по программе МВА

Представлена модель обучения деловому иностранному языку, обеспечивающая развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в процессе получения дополнительной квалификации МВА и включающая в себя следующие структурные компоненты: цель обучения, содержание образования, комплекс форм организации учебного процесса, технологическое описание каждого из пяти модулей

Целью обучения является приобретение иноязычной коммуникативной компетентности, проявляемой в форме реальной речевой коммуникации в профессиональной деятельности. *Анализ требований, предъявляемых к выпускнику программы МВА* (в соответствии с государственными

требованиями), позволил выделить коммуникативные компетенции выпускника программы MBA, на основе которых была построена модель иноязычной коммуникативной компетентности. Эта модель легла в основу выделения типовых профессиональных задач, реализуемых менеджером в реальной речевой коммуникации на иностранном языке

- 1) Устанавливать и поддерживать контакты (Making Contacts),
- 2) Представлять описание функциональных ролей и описание работы (Responsibilities and Job Description),
- 3) Представлять компанию (стратегию, миссию, цели организации, организационную структуру и т.д.), продукт (услуги), проект (Company Presentation),
- 4) Осуществлять коммуникацию в ходе деловой поездки (в аэропорту, отеле, ресторане и т.д.) (Going on Business),
- 5) Осуществлять коммуникацию на совещаниях (Meetings),
- 6) Вести телефонные переговоры (Telephoning),
- 7) Вести переговоры (Negotiating),
- 8) Вести деловую переписку (Business Correspondence),
- 9) Осуществлять (проводить) поиск и анализ деловой информации на английском языке (периодика, Интернет, телевидение, радио и т.п.) (Business Information Scanning and Analysis),
- 10) Представлять оценку деятельности компании и сотрудников (Company Performance Appraisal, Personnel Appraisal),
- 11) Представлять отчет, бизнес-план, результаты анализа бизнес-процессов (Reporting, Business Planning);
- 12) Учитывать культурный контекст в ситуациях кросскультурного взаимодействия (Cross Cultural Interaction)

Содержание образования, представленное совокупностью выделенных типовых профессиональных задач, структурировано в виде пяти модулей, каждый из которых соответствует определенному уровню развития иноязычной коммуникативной компетентности (ориентировочному, операционному, операционно-творческому, творческому, креативному) и включает в себя четыре вида речевой деятельности (говорение, чтение, аудирование, письмо). Типовые задачи решаются в каждом модуле, но на разных уровнях развития коммуникативной компетентности. Некоторые из них на определенных уровнях развития коммуникативной компетентности становятся основными, другие играют пропедевтическую или поддерживающую роль.

Комплекс форм организации образовательного процесса представлен следующими формами: установочно-адаптационная очная сессия, самостоятельная работа с УМК с поддержкой преподавателя, аналитико-практическая очная сессия, экзаменационная сессия (презентация и итоговый экзамен по формату ВЕС) в зависимости от уровня (preliminary, vantage and higher). Основной блок форм, состоящий из самостоятельной работы с УМК с поддержкой преподавателя и аналитико-практической очной сессии, имеет четыре цикла реализации.

Технологическое описание каждого из пяти модулей включает в себя цели, основные задачи, конкретные формы, методы и средства организации учебного процесса, обеспечивающие оптимальное сочетание групповых, индивидуальных и коллективных форм обучения (при ведущей роли групповых) и направленные на развитие иноязычной коммуникативной компетентности

Обоснована необходимость использования новых образовательных технологий – имитационно-ролевых, информационных, проблемно-поисковых, коммуникативных, кейс-технологий. Определены границы применения педагогических технологий в период очного и дистанционного взаимодействия

Рассмотрены особенности используемых методов обучения. Ведущую роль играют методы активного обучения – дискуссии в малых группах, мозговой штурм, анализ конкретных ситуаций, ролевые игры, применение которых не ограничивается очными формами и поддерживается использованием современных информационных технологий. Совокупность методов обучения обеспечивает интенсивное взаимодействие между преподавателем и обучающимися и обучающимися между собой

Рассмотрен процесс выбора *средств обучения* с учетом многоканального принципа усвоения учебного материала (средства на бумажных носителях, аудио- и видеосредства, компьютерные и телекоммуникационные средства, оргсредства и др.)

Определены особенности деятельности преподавателя в процессе изучения модулей. Преподаватель выполняет функции координатора по процессу обучения и интегратора всех учебных материалов и средств обучения. Показана особенность дистанционного обучения, которая заключается в том, что преподаватель использует специфические методы и средства не только в процессе очного взаимодействия, но и в процессе виртуального взаимодействия в совокупности с информационными и коммуникационными технологиями

Выявлены *организационно-педагогические условия* успешной реализации модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA: организационно-административное сопровождение, непрерывная поддержка учебной деятельности слушателей преподавателем, обратная связь и мониторинг учебной деятельности, методическая поддержка (наличие адекватного УМК, который является основным носителем содержания на этапе самостоятельной работы), технически-технологическая, информационная и кадровая поддержка

Таким образом, во второй главе диссертации представлены дидактические основания для разработки модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA, дидактическая модель и организационно-педагогические условия ее успешной реализации

Третья глава – «Опытнo-экспериментальное исследование модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в процессе получения дополнительной квалификации MBA» – посвящена описанию процесса и результатов апробации разработанной дидактической модели

Опытнo-экспериментальная работа проводилась в форме констатирующего и формирующего экспериментов и осуществлялась на базе ГОУ ВПО АНХ при Правительстве РФ в несколько этапов (в период с 1999 по 2007 гг.)

Цель констатирующего эксперимента – определение уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетентности слушателей, поступивших на программу MBA. Результаты констатирующего эксперимента подтвердили низкий уровень сформированности у обучающихся всех видов речевой деятельности на английском языке

Цель формирующего эксперимента состояла в организации образовательного процесса по развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы MBA в соответствии с разработанной автором исследования программой на основе научно обоснованной дидактической модели

При анализе результатов апробации дидактической модели проводилось постоянное сопоставление данных, полученных в контрольных (обучение по традиционной системе) и экспериментальных группах (обучение на основе разработанной модели). По окончании эксперимента осуществлен сравнительный анализ данных, полученных до и после эксперимента. Динамика приращения иноязычной коммуникативной компетентности отслеживалась в соответствии с выделенными уровнями развития коммуникативной компетентности

Эксперимент включал следующие этапы

- 1 этап Входная диагностика уровня владения английским языком
 - 2 этап Подготовка к проведению формирующего эксперимента и его непосредственная реализация
 - 3 этап Поэтапная и итоговая диагностика иноязычной коммуникативной компетентности по мере воплощения разработанной дидактической модели
- В качестве *показателей эффективности разработанной дидактической модели* были взяты следующие

- степень удовлетворенности обучающихся деловому английскому языку на программе MBA,
- самооценка способностей обучающихся к реальной речевой коммуникации на английском языке в профессиональной среде,
- самодиагностика результатов обучения,
- динамика сформированности иноязычной коммуникативной компетентности (диагностика с помощью тестирования),
- уровень реальной речевой коммуникации на английском языке в профессиональной среде (анализ результатов деятельности по уровням)

На основании проведенного опытно-экспериментального исследования был сделан вывод о том, что обучение деловому английскому языку, направленное на развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программ МВА, организованное в соответствии с разработанной дидактической моделью, позволяет достичь цель развития реальной речевой коммуникации на английском языке в профессиональной среде (сделать деловой английский язык средством для решения профессиональных задач), и в полной мере удовлетворить потребности обучающихся, о чем свидетельствуют следующие результаты

- высокая степень удовлетворенности обучением деловому английскому языку в экспериментальных группах (совокупность обучающихся, удовлетворенных процессом обучения, составляет 87% по сравнению с 36% в контрольных группах),
- значительный рост самооценки собственных способностей к реальной речевой коммуникации на английском языке в профессиональной среде к концу обучения по сравнению со стартовой самооценкой,
- высокий уровень самодиагностики способности к реальной речевой коммуникации на английском языке в профессиональной среде, которая поэтапно формируется в процессе реализации дидактической модели. Разница приращения самооценки значительно выше в экспериментальных группах. Если на ориентировочном и операционном уровнях развития иноязычной коммуникативной компетентности разница приращения самооценки в контрольных и экспериментальных группах составляла в среднем 10%, то на операционно-творческом, творческом и креативном уровнях эта разница увеличилась до 25%;
- стабильное приращение иноязычной коммуникативной компетентности за счет последовательного перехода в процессе обучения от ориентировочного уровня развития иноязычной коммуникативной компетентности к операционному, операционно-творческому и креативному (качественный показатель значительно выше от модуля к модулю в экспериментальных группах, по результатам итогового контроля составляет 87% по сравнению с 60% в контрольных группах),
- адекватность самодиагностики обучающимися способности к реальной речевой коммуникации на английском языке в профессиональной среде, которая подтверждается диагностикой преподавателя,
- востребованность английского языка как средства решения профессиональных задач в ситуациях кросскультурного общения (для 62% обучающихся в экспериментальных группах по сравнению с 12% в контрольных)

Проведенное исследование подтвердило выдвинутую гипотезу и позволило сделать следующие **выводы**

1 На основе характеристики основных направлений и подходов к ДПО выделены требования к современному ДПО в целом и его особенности, влияющие на построение образовательных программ, в частности, программы

МВА Определены место бизнес-образования в системе ДПО, а также основные тенденции его развития. Дана краткая характеристика программы МВА.

2 Определены ожидания потребителей образовательных услуг программы МВА от результатов обучения, в том числе в плане развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности, выделены особенности учебной деятельности взрослых, влияющие на разработку модели обучения деловому иностранному языку, обеспечивающей развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы МВА.

3 Выделена специфика ОДПО, влияющая на построение модели обучения деловому иностранному языку слушателей программы МВА. Определена наиболее перспективная форма организации образовательного процесса по развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности – интеграция очного и дистанционного образования, позволяющая ориентировать ОП на компетентностный подход.

4 Теоретически обоснованы подходы к организации образовательного процесса по развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности в системе ДПО менеджеров с опорой на компетентностный и деятельностный подходы, содержательную интеграцию учебного, социального и профессионального аспектов деятельности обучающихся и комплекс дидактических и организационно-педагогических условий.

5 Разработана модель обучения деловому иностранному языку, обеспечивающая развитие профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности слушателей программы МВА, построенная на основе сочетания форм очного и дистанционного образования и включающая в себя цели обучения иностранному языку менеджеров как средства реализации их профессиональной деятельности, содержание образования, структурированное по модульному принципу, технологическое описание модулей программы.

6 Определены уровни развития иноязычной коммуникативной компетентности (ориентировочный, операционный, операционно-творческий, творческий, креативный) и предложен комплекс типовых задач, обеспечивающих усвоение слушателями программы МВА содержания обучения деловому иностранному языку.

7 Обоснован комплекс форм организации учебного процесса, адекватных целям и содержанию обучения иностранному языку в процессе получения дополнительной квалификации МВА.

Полученные результаты открывают перспективы для продолжения исследований по данной проблеме и создания УМК, подготовки преподавателей, разработки процедуры организационно-административного сопровождения, создания поддерживающей Интернет среды и др.

Основные публикации автора по теме исследования

1. Янковская Н.Б. Особенности организации обучения деловому английскому языку в системе дополнительного профессионального образования // Вестник СГЭУ. 2007. № 2 (28). – С. 177-179.
2. Янковская Н.Б. Дидактическая модель организации образовательного процесса по деловому английскому языку (на материале программы профессиональной переподготовки «Мастер делового администрирования») // Качество дистанционного образования. Концепции, проблемы, решения (ЕДQ-2007) Материалы IX Международной научно-практической конференции. Тематическое приложение к журналу «Открытое образование». – Москва: МГИУ, 2007. – 392 с., с. 373-376.
3. Янковская Н.Б. Использование модели ОДО для повышения эффективности процесса обучения деловому английскому языку (начальный уровень) // Открытое и дистанционное образование. № 2. Томск: Изд-во ТГУ, 2005. – С. 31-38.
4. Янковская Н.Б. Особенности организации и проведения контактных занятий по обучению деловому английскому языку // Открытое и дистанционное образование. № 3. Томск: Изд-во ТГУ, 2005. – С. 37-40.
5. Янковская Н.Б. Теоретические основы организации процесса обучения деловому английскому языку (начальный уровень) с использованием принципов ОДО // Система обеспечения качества в ДО / под ред В.Н. Голубкина, Л.П. Клеевой, А.Г. Чернявской Вып 13 – Жуковский МИМ ЛИНК, 2005 – С 241-247
6. Янковская Н.Б. Организация обучения деловому английскому языку (начальный уровень) на основе принципов ОДО // Применение новых технологий в образовании Тезисы докл XVI Международной конференции – Троицк, 2005 – С 117-119
7. Янковская Н.Б. Возможности использования основных принципов ОДО для построения модели обучения деловому английскому языку в рамках программы профессиональной переподготовки (заочное отделение) // Качество дистанционного образования. Концепции, проблемы, решения Тезисы док VII Международной научно-практической конференции – М., 2005 - С 323 – 326.
8. Янковская Н.Б. Модульный принцип построения обучения английскому языку высших менеджеров в процессе профессиональной дистанционной переподготовки // Система обеспечения качества в ДО / под ред В.Н. Голубкина, Л.П. Клеевой, А.Г. Чернявской Вып 15 – Жуковский МИМ ЛИНК, 2006 – С 206-214
9. Янковская Н.Б. Модель обучения английскому языку в процессе дистанционной профессиональной переподготовки // Качество дистанционного образования. Концепции, проблемы, решения (ЕДQ-2006) Тезисы док VIII Международной научно-практической конференции 8 декабря 2006 г – Москва, 2006 – С 377-381

10 Янковская Н Б Проблемы разработки модели организации обучения английскому языку в системе дополнительного профессионального образования // Сборник трудов по проблемам дополнительного профессионального образования № 11 – М МАПДО, ИПК госслужбы, 2007 – С 116-123

11 Янковская Н Б Обучение менеджеров деловому английскому языку в контексте формирования иноязычной коммуникативной компетентности обучающихся // Сборник научно-методических материалов факультета гуманитарного образования МГСУ Вып 4 М, 2007 – С 168-180

12 Янковская Н Б Организация дистанционного обучения английскому языку в рамках программ МВА // Система обеспечения качества в ДО / под ред И П Башкатова, В Н Голубкина, А Г Теслинова, А Г. Чернявской – Жуковский МИМ ЛИНК Вып 18 2007 – С 149-153

Подписано в печать 27 08 2008 г
Формат 60х90/16 Объем 1.25 печл

Тираж 120 экз
Отпечатано в ООО «Вторая типография»
129085, Москва, пр-т Мира, д. 105 Заказ № 234